

# NEUHEITEN DER SAISON 2018

- Neues großes Thermal-Hallenschwimmbaden, mit dem Außenpool verbunden und mit verschiedenen Unterwassermassagestellen, Badefässern und Sprudelliegen
- Parcours und etwa 100 Ruheplätzen ausgestattet - für Ihre absolut vollkommene Entspannung
- Ausbau des Speisesaals
- Erweiterung der an die Thermalschwimmbaden angrenzenden Parkanlage



PREISLISTE 2018

 **HARRYS' GARDEN**  
ABANO TERME HOTEL





## UNSERE LEISTUNGEN "RELAX & WELLNESS"

im Vollpensions- und Halbpensionspreis enthalten:

### GOURMET

- Reichhaltiges Frühstücksbuffet in der geräumigen Veranda mit Panoramablick auf die Schwimmbäder und den Park; im Sommer besteht die Möglichkeit draußen, in der Nähe des schwimmbadnahen Gartens, zu frühstücken
- Mittag- und Abendessen mit mehreren Gängen ( Buffet mit frischem Saison Gemüse, Vor- und Hauptspeisen, sowie Beilagen und Nachtisch) zur Auswahl aus einer abwechslungsreichen Tageskarte, reservierter Tisch im Restaurant für den gesamten Aufenthalt
- Wöchentliches Unterhaltungsprogramm: Willkommenscocktail, Tanzabende (im Sommer im Freien), Abendessen mit Klaviermusik oder Themenabende je nach Saison

### RELAX & WELLNESS

- Zugang zu den beiden Thermalschwimmbecken mit Unterwassermassagestellen: ein 230 qm großes Hallenschwimmbecken und ein 400 qm großer Außenpool, von denen 25 x 10 m zum Schwimmen zur Verfügung stehen, zudem ein großzügiger Bereich mit hydrotherapeutischen Massagen in beiden Schwimmbecken (Badefässer, Sprudelliegen, Sprudelbänke, Fußreflexzonenmassage, Nackenschwallduschen, Sprudelplatten und japanischer Parcours) mit insgesamt 30 Unterwassermassagestellen
- Zutritt zum Wellness-Zentrum "Elisir": Calidarium-Türkisches Bad, Finnische Sauna, chromotherapeutische Dusche, kalter Nebel, tropische Dusche, Schwalldusche, Entspannungsbereich, beheizte Steinliegen (vorgegebene Zeiten)
- Fitnessprogramm: von Montag bis Freitag Gruppengymnastik mit einem Trainer in der Turnhalle und Aquafitness (Wassergymnastik) im Thermalwasser
- Fahrradverleih im Hotel zur Erkundung der Umgebung
- Boccia-Feld und Tischtennis
- Privater Hotelparkplatz
- Internet Point und Wi-Fi Verbindung im gesamten Hotel (sowie im Park und Schwimmbadbereich)

## PREISLISTE 2018 - 1° AUSGABE



	SAISON		FEIERTAGE	
	10.03 - 25.11		22.12 - 06.01.2019	
	2 BETTEN	1 BETT	2 BETTEN	1 BETT
<b>ZIMMER STANDARD</b>	€ 80,00	€ 88,00	€ 82,00	€ 90,00
<b>DOPPELZ. STANDARD ZUR ALLEINBENUTZUNG</b>	€ 96,00		€ 98,00	
<b>ZIMMER MIT KLIMAAANLAGE</b>	€ 82,00	€ 92,00		
<b>DOPPELZ. MIT KLIMAAANLAGE ZUR ALLEINBENUTZUNG</b>	€ 98,00			

Die Vollpensions- und Halbpensionspreise gelten ab einem Aufenthalt von 3 Tagen. Die Preise verstehen sich pro Person am Tag und beinhalten 10% Mehrwertsteuer und alle "Relax & Wellness" Leistungen, die auf die vorheriger Seite beschrieben werden. Kurtaxe nicht enthalten.

### INFO PREISE

- Kurtaxe: zurzeit € 1,50 pro Person pro Nacht, berechnet für die ersten 7 Nächte pro Aufenthalt
- Ermäßigung bei Halbpension € 3,00 pro Tag, pro Person
- 3. Erwachsener im Dreibettzimmer 10% Ermäßigung
- Mahlzeit extra ab € 26,00
- Die Getränke sind bei den Mahlzeiten nicht inklusive und werden separat abgerechnet
- Nicht eingenommene Mahlzeiten werden nicht erstattet

### AUFSCHLÄGE

- Doppelzimmer zur Einzelbenützung: auf dem Einzelzimmerpreis + € 8,00 pro Tag
- Eckzimmer € 8,00 pro Tag
- Late check-out: wenn möglich, Zimmer zu Ihrer Verfügung bis 19 Uhr am Abreisetag € 20,00 pro Person
- Kühlschrank im Zimmer € 1,00 pro Tag
- Haustiere (kein Zugang zum Restaurant, zu den Schwimmbecken und zum Thermalbereich) 10,00 € pro Tag, Mahlzeiten ausgeschlossen; der Preis enthält eine besondere Reinigung des Zimmers nach der Abfahrt

### ZIMMER

- Unsere Zimmer sind mit jedem Komfort ausgestattet: Bad, Dusche, Fön, Tresor, TVSat, Telefon, Balkon, auf Anfrage Klimaanlage und Kühlschrank
- Am Anreisetag ist das Zimmer ab 13.00 Uhr beziehbar (wenn möglich auch vorher)
- Am Abreisetag bitten wir Sie, das Zimmer bis 10.30 freizugeben
- Weihnachten/Silvester, Unterhaltungsprogramm auf Anfrage, Zuschläge möglich
- Vorzeitigen Abreise/Storno: im Falle einer vorseitigen Abreise sehen wir uns gezwungen die vorgesehenen Gebühren zu berechnen

### KINDER

- 30% Ermäßigung für Kinder im Elternzimmer bis zum Alter von 10 Jahren
- ab 10 Jahren: 10% Ermäßigung
- Kinderwiege € 15,00 pro Tag



## PREISE ÜBERNACHTUNG UND FRÜHSTÜCK

### Saison

	2 BETTEN	1 BETT
<b>Zimmer Standard</b>	€ 60,00	€ 70,00
<b>Zimmer mit Klimaanlage</b>	€ 62,00	€ 74,00

Die Preise Übernachtung und Frühstück verstehen sich pro Person am Tag und beinhalten 10% Mehrwertsteuer und alle "Relax & Wellness" Leistungen, die auf Seite 4 beschrieben werden. Kurtaxe nicht enthalten.

## GESCHENKIDEE

Verschenken Sie einen Aufenthalt oder eine Behandlung im **Harrys' Garden**. Wählen Sie aus verschiedenen Angeboten und fragen Sie nach einem **persönlichen Geschenkgutschein**.



### AUF ANFRAGE (GEGEN BEZAHLUNG)

- Wir organisieren individuellen und Gruppen Transfer von und zu Flughäfen und Bahnhöfen
- Wir planen Ihre Reise mit günstigen Flügen von und nach Italien und Europa (Flughafen Venedig und Treviso)
- Wir reservieren Ausflüge in die Euganeischen Hügel und nahegelegene Kunst- und Kulturstädte, sowie Eintrittskarten für die Arena von Verona
- Golf: Wir reservieren Green Fees zu begünstigten Preisen

## KURZ-AUFENTHALTE, ENTSPANNUNG PUR!

- **1 ÜBERNACHTUNG**, Halbpension im Doppelzimmer, einschließlich unserer Dienstleistungen Relax & Wellness und Bademantelbenutzung für den gesamten Aufenthalt  
€ **89,00** pro Person
- **2 ÜBERNACHTUNGEN**, Halbpension im Doppelzimmer, einschließlich unserer Dienstleistungen Relax & Wellness und Bademantelbenutzung für den gesamten Aufenthalt  
€ **160,00** pro Person
- **2 ÜBERNACHTUNGEN**, Vollpension im Doppelzimmer, einschließlich unserer Dienstleistungen Relax & Wellness, 1 Entspannungsmassage oder 1 Fangoanwendung und ein Thermalbad mit Ozon und Bademantelbenutzung für den gesamten Aufenthalt  
€ **200,00** pro Person

Zuschlag Vollpension € 10,00 pro Tag, pro Person.  
Einzelzimmerzuschlag € 8,00 pro Tag.

Angebote gültig für 2018 abhängig von der Verfügbarkeit der Zimmer und nicht sammelbar.



## ANGEBOTSWOCHEN!

- **WILLKOMMEN FRÜHLING**  
gültig vom 10.03 bis zum 24.03
- **SOMMER-SPECIAL**  
gültig vom 10.06 bis zum 01.09
- **RELAX IM HERBST**  
gültig vom 21.10 bis zum 25.11

- **Aufenthalt von 7 Nächten zum Preis von 6**
- **Aufenthalt von 14 Nächten zum Preis von 12**  
Voll- oder Halbpension

Zum Beispiel:

**7 NÄCHTE MIT VOLLPENSION** im Doppelzimmer  
pro Person ab ~~€ 560,00~~ € **480,00**

## SPEZIALANGEBOT 4 NÄCHTE, NUR 3 BEZAHLEN

Gültig vom 23.06 bis zum 05.08.2018

- **4-nächtiger Aufenthalt zum Preis von 3**  
Aufenthalt mit Halbpension im Doppelzimmer mit Klimaanlage, die Entspannung der Schwimmbäder in unserem Park eingebettet und unsere Inklusivleistungen

Pro Person ab ~~€ 316,00~~ € **237,00**

Angebote gültig für 2018 abhängig von der Verfügbarkeit der Zimmer und nicht sammelbar.

## RELAX & WELLNESS PAKETE

### GENUSS DER THERME

€ 218,00

- 2 Übernachtungen mit Halbpension
- 1 Fango mit Ozon-Thermalbad
- 1 Entspannungsmassage
- 1 Inhalieren oder Aerosoltherapie

### ORIENTAL BREAK

€ 210,00

- 2 Übernachtungen mit Halbpension
- 1 Ozon-Thermalbad mit ätherischen Ölen
- 1 Fußreflexzonenmassage
- 1 Solarium

### ANTISTRESS PAUSE

€ 345,00

- 3 Übernachtungen mit Halbpension
- 2 Fango mit Ozon-Thermalbad
- 2 Reaktionsmassagen
- 1 Gesichtsfangobehandlung

### ERLEICHTERUNG FÜR DEN NACKEN

€ 324,00

- 3 Übernachtungen mit Vollpension
- 2 Thermalbäder mit Ozon
- 2 Lendenwirbel und Zervikal-Massagen

### LEICHTE BEINE

€ 397,00

- 4 Übernachtungen mit Vollpension
- 1 Fußreflexzonenmassage
- 1 Kalte Beinbandage
- 1 Fußpflege

### BERUHIGEND UND ENTSPANNEND

€ 413,00

- 4 Übernachtungen mit Halbpension
- 1 Antistress-Massage
- 1 Fußreflexzonenmassage
- 1 Körperpeeling "Total Body"

### REGENERIERENDE WOCHE

€ 620,00

- 6 Übernachtungen mit Vollpension
- 2 Ozon-Thermalbäder
- 1 Massage- Lymphdrainage (45 min.)
- 1 Bindegewebe massage
- 1 Gesichtsbildung Paradies
- 2 Inhalieren oder Aerosoltherapie

Der Preis dieser Pakete versteht sich pro Person im Doppelzimmer und beinhaltet unseren Dienstleistungen Relax & Wellness die auf Seite 4 beschrieben werden und Bademantelbenutzung für den gesamten Aufenthalt



## PAUSCHALE AUFENTHALTS- UND FANGOKURPREISE

Unsere Angebote für die Thermalkur enthalten den Aufenthalt im Doppelzimmer Standard, Vollpension, Benutzung der Thermalschwimmbäder und der Wellnessabteilung Elisir, Zyklus Fangoanwendungen mit Dusche und Ozon-Thermalbad, Reaktionsmassagen (14 min), Bademantel für den gesamten Aufenthalt und Fitness-Programm (Ärztliche Untersuchung extra).

Bitte beachten Sie, dass das Ozon im Thermalbad im Preis des Pakets beinhaltet ist und leider nicht abzugsfähig ist.

	Angebotswochen		Saison	
	10.03 – 24.03	10.06 – 01.09	25.03- 09.06	02.09 - 20.10
	2 BETTEN	1 BETT	2 BETTEN	1 BETT
<b>7 Tage / 6 Kuren</b>	€ 769,00	€ 817,00	€ 828,00	€ 884,00
<b>10 Tage / 9 Kuren</b>	€ 1.147,00	€ 1.219,00	€ 1.197,00	€ 1.277,00
<b>12 Tage / 10 Kuren</b>	€ 1.353,00	€ 1.441,00	€ 1.397,00	€ 1.493,00
<b>14 Tage / 12 Kuren</b>	€ 1.525,00	€ 1.621,00	€ 1.643,00	€ 1.755,00
<b>21 Tage / 15 Kuren</b>	€ 2.143,00	€ 2.287,00	€ 2.320,00	€ 2.488,00



## THERMAE

### TRADITIONELLE THERMALKUREN

In unserem Thermalzentrum wird "reifer Fango", zertifiziert von der Universität von Padua, benutzt. Der Fango, das charakteristische Heilelement unserer Thermalanlagen, besteht aus einer festen tonhaltigen Komponente, aus einer flüssigen Komponente (salz-, brom-, jodhaltiges Thermalwasser) und aus einer organischen Komponente (Algen, Protozoen, etc.). Bis der Fango sich in ein leibhaftiges Heilmittel verwandelt, muss er in entsprechenden Becken "reifen", in direktem und konstantem Kontakt mit dem Thermalwasser, den Sonnenstrahlen und der Luft. Nur allein der "reife" Fango hat die entsprechenden klinischen, physischen, biologischen und somit therapeutischen Eigenschaften, welche ihn zu einem idealen Mittel für die entzündungshemmende, schmerzhemmende, muskelrelaxierende und revitalisierende Therapie machen.

### ENTZÜNDUNGSHEMMENDE WIRKSTOFFE IM EUGANEISCHEN THERMALFANGO

Das Europäische Patent Nr. 1571203 schützt unseren Thermalfango und garantiert das Vorhandensein von zahlreichen Wirkstoffen, die - während eines korrekt durchgeführten Reifungsverfahrens - alle auf natürliche Weise entstehen. Die wissenschaftlichen Studien des Patentinhabers, des Forschungszentrums Centro Studi Termali Pietro d'Abano, haben diese Wirkstoffe identifiziert und ihre Wirksamkeit bei der Behandlung von chronischen entzündlichen und degenerativen Erkrankungen, vor allem des Bewegungsapparats, bewiesen.



### EINE TRADITIONELLE FANGOANWENDUNG BESTEHT AUS:

1. Auftragen des Thermalfangos auf den Körper (zirka 15-20 min): dem qualifizierten Personal anvertraut, welches den therapeutischen Anweisungen des Kurarztes Folge leistet, nimmt der Gast das Moorbad und wird in Laken und Decken eingehüllt, um das Entweichen der Wärme zu vermeiden.
2. Thermalbad (zirka 8-10 min): um die Behandlung zu vervollständigen, taucht der Gast in das, mit 36/38°C warmen Thermalwasser gefüllte, balneotherapeutische Becken. Das Thermalbad hat eine gefäßerweiternde und muskelentspannende Wirkung.
3. Ruhephase zur Transpiration: in der empfohlenen Ruhephase entspannt sich der Gast liegend im Warmen. Dieses erlaubt dem Körper, dass ihm die, durch die Fangotherapie herbeigeführten, Anregungen zugute kommen. Der deutlichste Effekt ist eine intensive Transpiration.
4. Therapeutische muskelrelaxierende Massage: der Therapeut, einen Vorteil ziehend aus der noch warmen Muskulatur, kann somit den Gast tiefergehend massieren. Die Massage verbessert die Blutzirkulation, gibt die Beweglichkeit zurück und hat eine entschlackende Wirkung.

Wir empfehlen einen Zyklus von 10-12 Anwendungen pro Jahr, welche in einem zweiwöchigen Aufenthalt durchgeführt werden, um somit den Nutzen in den folgenden Monaten zu genießen.

## SPA MENU

### THERMALTHERAPIEN

Ärztliche Untersuchung für die Kuraufnahme	€ 26,00
Fangoanwendung mit Dusche und Thermalbad	€ 26,00
Ozonzugabe ins Thermalbad	€ 5,00
Fango nur Hände	€ 14,00
Therapeutisches Thermalbad mit Ozon	€ 15,00
Mit Essenzen aromatisiertes Thermalbad mit Ozon	€ 20,00
Aerosoltherapie	€ 8,00
Inhalation mit Thermalwasser	€ 8,00

### MASSAGEN

Die Reaktionsmassage mit Creme (14 min.)	€ 15,00
Therapeutische Ganzkörpermassage (25 min.)	€ 25,00
Entkrampfende – oder Zervikalmassage mit spezieller Creme (14 min.)	€ 15,00
Entspannende Massage (30 min.)	€ 30,00
Energetische Massage oder Sportmassage (30 min.)	€ 30,00
Lendenwirbel und Zervikal-Massage (30 min.)	€ 30,00

### REHABILITATION UND SCHMERZTHERAPIE

Mobilisierung und Kinesiotherapie (25 min.)	€ 28,00
---	---------

Richten der Wirbelsäule (15 min.)	€ 16,00
Behandlung bei parkinsonscher Krankheit (25 min.)	€ 28,00
Elektrotherapien: Iontophorese - Interferenziale - Diadynamische (20 min.)	ab € 18,00
Ultraschalltherapie (12 min.)	ab € 15,00
Individuelle Gymnastik (30 min.)	€ 30,00
Hydrokinesiotherapie (30 min.)	€ 30,00
Gymnastik bei Osteoporose und Fibromyalgie (30 min.)	€ 30,00

### THERAPIEN FÜR DEN KREISLAUF UND ENTSPANNENDE BEHANDLUNGEN

Pathologien mit Lymphdrainage behandelbar (30 min.)	€ 30,00
Lymphdrainage Teilkörper (45 min.)	€ 43,00
Lymphdrainage Ganzkörper (60 min.)	€ 55,00
Shiatsu (55 min.)	€ 50,00
Reiki Behandlung (45 min.)	€ 45,00
Fußreflexzonenmassage (30 min.)	€ 30,00
Antistress Massage (45 min.)	€ 48,00
Thai Stretching (55 min.)	€ 50,00
Hot-Stone Massage (55 min.)	€ 50,00
Bindegewebemassage (30 min.)	€ 30,00

### KOSMETISCHE BEHANDLUNGEN - GESICHT

Vollständige Gesichtsreinigung (Ozondampf, Peeling, Maske und Massage)	€ 36,00
Fangopackung (Massage, Maske, Creme)	€ 28,00
Antistress Behandlung "Paradies"	€ 33,00
Individuelle Behandlung (Feuchtigkeit, Straffung, Antifalten, etc)	€ 28,00
Behandlung mit Produkten auf Heidelbeerbasis	€ 28,00
Regenerierende Behandlung mit Fruchtsäuren	€ 28,00
"Anti-Age" Behandlung mit reinem Kollagen oder mit Stammzellen	€ 45,00
Behandlung mit Alginat Arganiae Spa	€ 40,00
Manuelle Gesichtlymphdrainage	€ 30,00
Maske und Gesichtlymphdrainage mit ätherischen Ölen	€ 33,00
Färben Wimpern, Augenbrauen, ästhetische Enthaarung	€ 7,00

### KÖRPER

Scrub und Massage mit Creme & Kakao	€ 45,00
Massage mit Creme & Kakao	€ 30,00
Körperpeeling "Total Body" mit Meersalzen und Mandelöl	€ 36,00
Reinigende Körper- und Feuchtigkeitsbehandlung	€ 35,00
Anregende Massage mit Creme & Kaffee	€ 30,00
Regenerierende Massage mit Creme aus Zitrusfrüchten	€ 30,00

Entschlackende Massage mit Aloe Vera	€ 30,00
Anticellulitis Massage (30 min.)	€ 30,00
Straffende Massage (30 min.)	€ 30,00
Bein- Lymphdrainage (30 min.)	€ 30,00
Kalte Beinbandage	€ 30,00
Enthaarung	ab € 18,00
Ganzkörper Solarium	€ 10,00

### HÄNDE UND FÜSSE

Medizinische Fußpflege	€ 25,00
Fußpflege	ab € 20,00
Maniküre	€ 17,00

### DIVERSES

Damen- und Herrenfriseur	
Leihgebühr Bademantel	€ 13,00
Leihgebühr Badetuch	€ 3,00
Kit SPA: Leihgebühr Bademantel, Badetuch, Hausschuhe und Badekappe	€ 16,00
Wechsel des Bademantels	€ 6,00

Für Termine (Fango-Badekur, Massagen und Rehabilitationsanwendungen) wenden Sie sich bitte an den Empfang von Sonntag bis Freitag, von 18,00 - 19,30 Uhr (außer Samstag). Am Sonntag finden keine Behandlungen statt.



## WELLNESS UND GESUNDHEITSPAKETE

### THERMEN UND GESUNDHEIT € 144,00

Ärztliche Untersuchung  
2 Fangoanwendungen mit Dusche und Ozon-Thermalbad  
2 Kinesiotherapien (25 Min.)

### FÜR DAS ATMUNGSSYSTEM € 149,00

Ärztliche Untersuchung  
6 Inhalationen  
6 Aerosol  
1 Gesichtsfangopackung

### BEAUTY CLASSIC € 70,00

1 Vollständige Gesichtereinigung  
1 Maniküre  
1 Fußpflege



## "ELISIR": DAMPFOASE

In unserer Wellness-Abteilung verwandelt sich das Wasser bei Lichtern und Essenzen in wohltuenden Dampf.

**Türkisches Bad, Finnische Sauna, Chromoduschen, Entspannungszone und beheizte Steinliegen** stehen jeden Tag (vorgegebene Zeiten) zu Ihrer Verfügung.

Der Zutritt zum Elisir Wellness-Centre ist in unseren Leistungen "Relax & Wellness" inklusiv.



## WIE SIE UNS ERREICHEN

### MIT DEM AUTO

Über die Autobahn A4 Torino - Trieste: egal, ob man aus Richtung Milano oder Venedig kommt, fährt man an der Autobahnabfahrt (Uscita) Padova-Ovest von der Autobahn ab. Auf der Umgehungsstrasse Ovest (Corso Australia) fährt man bis zur Ausfahrt Abano. Man folgt der Provinzstrasse, die von Padua nach Abano führt, nach 4 Kilometern erreicht man das Thermalzentrum.

Wer über die A13 (Bologna -Padova) ankommt, kann bei der Autobahnabfahrt Terme Euganee die Autobahn verlassen, und die Staatsstrasse SS Adriatica in Richtung Padua nehmen. Man folgt der Strassenbeschilderung Abano Terme. Nach wenigen Kilometern erreicht man das Thermalzentrum.

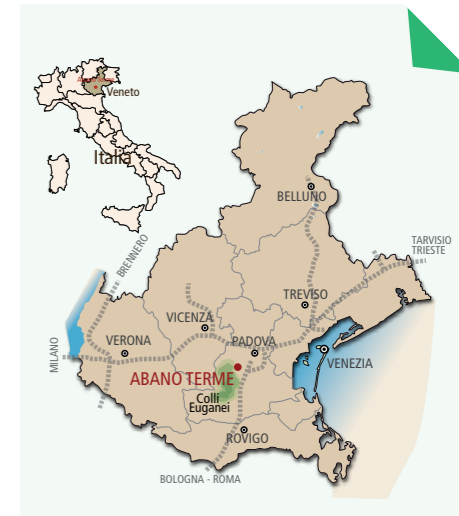
### MIT DEM ZUG

Der nächste Bahnhof ist der Bahnhof Terme Euganee in Montegrotto, der an der Bahnlinie Bologna - Padova liegt, und an dem die regionalen und interregionalen Züge halten.

Bequem ist auch der Bahnhof von Padua, der an der Bahnlinie Milano - Venezia liegt, wo alle Züge halten. Auf dem Platz vor dem Bahnhof fahren alle 15 Minuten die Autobusse der Linien A, M, T e At nach Abano ab ( Dauer der Busfahrt: etwa 30 Minuten) Beide Bahnhöfe haben einen Taxi - Service.

### MIT DEM FLUG

Man kann Abano auch per Flugzeug erreichen. Der nächste Flughafen ist Venedig (er liegt 50 km entfernt). Anflughafen der wichtigsten nationalen und internationalen Flugkompanien. Von hier aus kann man Abano mit dem Taxi oder Sammelbus erreichen.







 **HARRYS' GARDEN**  
ABANO TERME HOTEL

35031 Abano Terme (Padova - Italia)  
Via Marzia, 50  
Tel. +39 049 667011  
Fax +39 049 8668500  
e-mail: [harrys@harrys.it](mailto:harrys@harrys.it)

[www.harrys.it](http://www.harrys.it)